



Ressources naturelles  
Canada

Natural Resources  
Canada

# **Toporama**

## **Legend**

**Edition 1.2**

**2013-05-15**

**Natural Resources Canada  
Earth Sciences Sector  
Centre for Topographic Information  
Customer Support Group**

2144 King Street West, Suite 010  
Sherbrooke, Quebec, Canada  
J1L 2E8

Telephone: +01-819-564-4857

1-800-661-2638 (Canada and USA)

Fax: +01-819-564-5698

Email: [geoginfo@NRCan.gc.ca](mailto:geoginfo@NRCan.gc.ca)

URL: [www.GeoGratis.gc.ca](http://www.GeoGratis.gc.ca)

**Canada**

## Copyright notice

© Her Majesty the Queen in right of Canada, Department of Natural Resources.  
All rights reserved.

**RELEASE HISTORY**

<b>Date</b>	<b>Version</b>	<b>Description</b>
2013-06-13	1.2	Subdivision Woodland in subclass: <i>Shrub, Wetland Treed, Coniferous Forest, Deciduous Forest, Mixed Forest and Unclassified.</i>
2011-11-18	1.1	Addition of Aboriginal Lands and Municipal Boundaries
2008-10-01	1.0	Original version







**TABLE OF CONTENTS**

Legend ..... 1





## Legend

The legend follows the Standards and Specifications, Polychrome Map 1:50,000, National Topographic System, Version 2.0, Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada ([http://maps.nrcan.gc.ca/cartospecs/mainindex50\\_e.php](http://maps.nrcan.gc.ca/cartospecs/mainindex50_e.php)). A feature name that is written in *italic* means that it isn't mentioned in the standards and specifications or it is known under another feature name.

FEATURE NAME		NOM DE L'ÉLÉMENT (French name)
Road A: hard surface, more than 2 lanes		Route A : revêtue, plus de 2 voies
Road B: hard surface, 2 lanes		Route B : revêtue, 2 voies
Road C: hard surface, less than 2 lanes; Street: hard surface		Route C : revêtue, moins de 2 voies; Rue : revêtue
Road D: loose surface, 2 or more lanes		Route D : non revêtue, 2 voies ou plus
Road E: loose surface, less than 2 lanes; Street: unpaved		Route E : non revêtue, moins de 2 voies; Rue : non revêtue
Road G: vehicle track, winter road		Route G : chemin de terre, chemin d'hiver
Road H: trail, portage		Route H : sentier, portage
Gate or Toll gate		Barrière ou Poste de péage
Highway route number		Numéro de route
Built-up area		Agglomération
Municipal Boundaries		Limites municipales
Aboriginal Lands		Terres autochtones
Railway		Chemin de fer
Railway: not operational		Chemin de fer : non opérationnel
Railway: turntable		Chemin de fer : plaque tournante
Bridge		Pont
Footbridge		Passerelle
Snowshed		Paraneige
Tunnel		Tunnel
Dyke/levee		Digue/levée
Ferry route		Traverse
Ford		Gué























Submarine cable		Câble sous-marin
Navigation light		Feu de navigation
Coast guard station		Station de la garde côtière
<b>FEATURE NAME</b>		<b>NOM DE L'ÉLÉMENT (French name)</b>
Exposed shipwreck		Épave émergée
Seaplane base		Hydrobase
Airfield		Terrain d'aviation
Heliport		Héliport
Building		Bâtiment
Building: labelled		Bâtiment annoté
Church		Église
Shrine		Lieu de pèlerinage
School		École
Fire station		Caserne de pompiers
Sports track		Piste de course
Stadium		Stade
Silo		Silo
Cemetery		Cimetière
Historic site/Point of interest		Lieu historique/lieu d'intérêt
Landmark object: labelled		Élément repère annoté
Campground		Terrain de camping
Picnic site		Terrain de pique-nique
Golf course		Terrain de golf
Golf driving range		Champ d'exercice - golf
Drive-in theatre		Ciné-parc
Wind-operated device		Éolienne
Ruins		Ruines
Ski area, ski jump		Station de ski, tremplin de ski
Wall		Mur
Fence		Clôture
Tank: vertical		Réservoir : vertical

Tank: horizontal		Réservoir : horizontal
Customs post		Poste de douane
Well: oil/natural gas		Puits : pétrole/gaz naturel
Power transmission line		Ligne de transport d'énergie électrique
<b>FEATURE NAME</b>		<b>NOM DE L'ÉLÉMENT (French name)</b>
Number of Power transmission lines		Nombre de ligne de transport d'énergie électrique
Telephone line		Ligne téléphonique
Firebreak		Coupe-feu
Cut line		Percée
Pipeline		Pipeline
Pipeline: underground		Pipeline : souterrain
Number of pipelines		Nombre de pipelines
Pipeline : control valve		Pipeline : valve de contrôle
Electric facility		Installation électrique
Oil/natural gas facility		Installation pétrolière ou gazière
Pit: sand/gravel/clay		Sablrière/gravière/glaisière
Quarry		Carrière
Mine		Mine
<i>Park/Sports field</i>		<i>Parc/terrain de sports</i>
<i>Zoo: labelled</i>		<i>Zoo annoté</i>
<i>Designated area: labelled</i>		<i>Aire désignée annotée</i>
Precise elevation		Altitude précise
Dam		Barrage
Wharf		Quai
Breakwater		Brise-lames
Drydock or Slip		Cale sèche ou Cale
Boat ramp		Rampe de mise à l'eau
Lock gate		Écluse
Sewage disposal pond or Waste pond		Étang d'épuration ou Étang de déchets
<i>Industrial solid depot: labelled</i>		<i>Dépôt de solide industriel annoté</i>

Canal; Conduit; Ditch or Watercourse		Canal; Conduit; Cours d'eau ou Fossé
Canal; Conduit; Ditch or Watercourse: intermittent		Canal; Conduit; Cours d'eau ou Fossé : intermittent
Canal; Lake; Pond; Reservoir or Watercourse		Canal; Cours d'eau; Étang; Lac ou Réservoir
Canal; Lake; Pond; Reservoir or Watercourse: intermittent		Canal; Cours d'eau; Étang; Lac ou Réservoir : intermittent

**FEATURE NAME**

**NOM DE L'ÉLÉMENT (French name)**

Rapids		Rapides
Falls		Chute
Well: brine/water		Puits : eau/salant
Disappearing stream		Cours d'eau disparaissant
Fish ladder		Échelle à poisson
Underground reservoir		Réservoir souterrain
Tundra ponds		Étangs de toundra
Tundra polygons		Sols polygonaux
Rocks in water		Rochers dans l'eau
Rocky ledge/Reef		Barre rocheuse/récif
Marsh; Muskeg or Swamp		Marais; Muskeg ou Marécage
String bog		Tourbière réticulée
Spot elevation		Point coté
Contour: index		Courbe de niveau : maîtresse
Contour: intermediate		Courbe de niveau : intermédiaire
Contour: approximate, index		Courbe de niveau : approximative, maîtresse
Contour: approximate, intermediate		Courbe de niveau : approximative, intermédiaire
Contour: depression, index		Courbe de cuvette : maîtresse
Contour: depression, intermediate		Courbe de cuvette : intermédiaire
Sand		Sable
Esker		Esker
Pingo		Pingo



Moraine		Moraine
Debris covered ice		Glace couverte de débris
Palsa bog		Tourbière à palse
Glacier; Ice cap or Snowfield		Glacier; Calotte glacière ou Champ de neige
Wooded area		Région boisée
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Shrub</i></li> <li>• <i>Wetland Treed</i></li> <li>• <i>Coniferous Forest</i></li> <li>• <i>Deciduous Forest</i></li> <li>• <i>Mixed Forest</i></li> <li>• <i>Forest – Unknow type</i></li> <li>• <i>Unclassified</i></li> </ul>	      	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Shrub</i></li> <li>• <i>Zone humide boisée</i></li> <li>• <i>Forêt de conifères</i></li> <li>• <i>Forêt de feuillus</i></li> <li>• <i>Forêt mixte</i></li> <li>• <i>Forêt - Type inconnu</i></li> <li>• <i>Non classifié</i></li> </ul>